

[Text]

Mr. Tellier: When the western producers have a shut-in problem, for example, if they have oil that they could produce but do not have a place to market it, you can do one of two things to resolve it. You can export the oil across the border into the United States or you can try to increase the markets in the east for that western crude. Therefore, that crude comes all the way through the Interprovincial Pipeline from Sarnia to Montreal and then, as an incentive for the eastern refiners to use that western crude, we say that we will subsidize the transportation costs of that western crude from Montreal eastward. That subsidy is coming out of the petroleum compensation charge.

The Chairman: You mentioned the agreements with Mexico and Venezuela. In the event of an offshore disruption of supply, would those agreements remain in effect and be valid, or would the supplies from Venezuela and Mexico be subject to the sharing arrangements under the International Energy Agency Agreements?

Mr. Tellier: These two contracts would remain intact, Mr. Chairman, as soon as there is a 7 per cent disruption in the source of supply of the international agency membership. There is a kind of prorating that falls into place. As a result, our access to crude from Venezuela or Mexico could remain intact but we would be expected as a member of IEA to contribute until the sources of supply dropped by more than 7 per cent.

Senator Thériault: I have one question which follows Senator Guay's line of questioning. You were talking about two pipelines one from Sarnia to Montreal and one from Portland, Maine.

Mr. Tellier: That is right.

Senator Thériault: The crude that is being subsidized from the Montreal-Sarnia pipeline is western crude?

Senator Guay: It is Canadian.

Senator Thériault: What oil goes through the Portland-Montreal line? Where does it come from?

Mr. Tellier: It is imported.

Senator Thériault: Is that the Mexican oil?

Mr. Tellier: Yes, or the North Sea oil, because this is the most economical way to bring it to the Montreal refiners. They ship it from the tankers through that pipeline between Portland, Maine to Montreal, 350 miles away.

Senator Thériault: However, none of the imported or offshore oil that comes through that pipeline, goes to the maritimes?

Senator Guay: That would give you the best.

Mr. Tellier: No, I do not think so.

[Traduction]

subventionner le transport. Cette possibilité a-t-elle été étudiée?

M. Tellier: Lorsque les producteurs de l'Ouest sont obligés d'interrompre leur production, je veux dire lorsqu'ils sont capables de produire du pétrole, mais incapables de le commercialiser, ils ont le choix entre deux solutions. Ils peuvent exporter leur pétrole aux États-Unis ou accroître les marchés de l'Est pour y écouler leur production. Ce pétrole brut est donc acheminé dans le pipeline interprovincial de Sarnia à Montréal et, pour inciter les raffineurs de l'Est à acheter le pétrole brut de l'Ouest, nous promettons d'en subventionner le transport de Montréal jusque dans les Maritimes. Cette subvention est financée au moyen du prélèvement d'indemnisation pétrolière.

Le président: Vous avez parlé des accords conclus avec le Mexique et le Venezuela. Dans l'éventualité d'une interruption de l'approvisionnement étranger, ces accords resteraient-ils en vigueur ou le pétrole importé de ces deux pays serait-il assujéti aux accords de partage prévus dans les ententes de l'Agence internationale de l'énergie?

M. Tellier: Ces deux contrats resteraient en vigueur, monsieur le Président, pourvu que les pays membres de l'Agence internationale réduisent leurs livraisons de 7 p. 100. La répartition de l'approvisionnement deviendrait proportionnelle. Par conséquent, nous aurions toujours accès au pétrole brut du Venezuela et du Mexique, mais nous devrions, en temps que membre de l'Agence internationale de l'énergie, continuer de nous y tenir jusqu'à ce que l'approvisionnement étranger diminue de plus de 7 p. 100.

Le sénateur Thériault: J'ai une question qui fait suite à celles du sénateur Guay. Vous avez parlé de deux pipelines, l'un allant de Sarnia à Montréal et l'autre reliant Portland, dans le Maine, et Montréal.

M. Tellier: C'est exact.

Le sénateur Thériault: Le pétrole brut dont le transport par pipeline de Sarnia à Montréal est subventionné vient-il de l'Ouest?

Le sénateur Guay: C'est du pétrole canadien.

Le sénateur Thériault: D'où vient le pétrole transporté dans le pipeline qui relie Portland à Montréal?

M. Tellier: C'est du pétrole importé.

Le sénateur Thériault: Est-ce du pétrole mexicain?

M. Tellier: Oui, ou du pétrole de la Mer du Nord, parce que ce pipeline est le moyen le plus économique de le transporter jusqu'aux raffineries de Montréal. Il est transporté par pétrolier, puis acheminé par le pipeline depuis Portland, dans le Maine, jusqu'à Montréal, soit sur une distance de 350 milles.

Le sénateur Thériault: Par contre, pas une goutte de ce pétrole importé ou extrait au large des côtes et transporté par ce pipeline ne va dans les Maritimes?

Le sénateur Guay: Ce serait l'idéal.

M. Tellier: Non, je ne crois pas.